

**COUNCIL OF
THE EUROPEAN UNION**

Brussels, **5 March** 2010

8246/10

LIMITE

**EDUC 8
JEUN 5
SOC 31**

NOTE

from: Council General Secretariat
to: delegations

Subject: Návrh Závěrů Rady a zástupců vlád členských států, kteří se sešli v Radě, o
benchmarcích v oblasti vzdělávání a odborné přípravy pro období 2010-2020

Delegations will find attached a text on the above subject **drafted by the Presidency in preparation for the next meeting of the Education Committee on 5 March 2010.**

**NÁVRH ZÁVĚRŮ RADY A ZÁSTUPCŮ VLÁD ČLENSKÝCH STÁTŮ,
KTERI SE SESLI V RADE,
O BENCHMARKICH V OBLASTI VZDELÁVANI A ODBORNE PRIPRAVY
PRO OBDOBÍ 2010 – 2020**

Rada Evropské unie ...

Připomínajíc, ...

A uznávajíc, ...

Zdůrazňuje, že ...

Bere na vědomí ...

Souhlasí s tím, že ...

Vyzývá členské státy, aby ...

Vyzývá Komisi, aby...

REFERENČNÍ ÚROVNĚ EVROPSKÝCH PRŮMĚRNÝCH VÝSLEDKŮ

(„Evropské referenční úrovně“)

Jakožto nástroj ke sledování pokroku a k určování výzev, který současně přispívá k vytváření fakticky podložených politik, by řada referenčních úrovní evropských průměrných výsledků („evropských referenčních úrovní“) měla podpořit strategické cíle vymezené ve výše uvedených závěrech na období let 2010–2020.

Tyto referenční úrovně vycházejí ze stávajících referenčních úrovní přijatých v rámci pracovního programu „Vzdělávání a odborná příprava 2010“. Měly by být založeny výhradně na srovnatelných údajích a zohledňovat odlišné situace jednotlivých členských států. Neměly by být považovány za konkrétní cíle, kterých by jednotlivé země měly do roku 2020 dosáhnout. Členské státy se spíše vyzývají k tomu, aby na základě vnitrostátních priorit a se zohledněním měnících se ekonomických podmínek zvážily, jakým způsobem a do jaké míry mohou přispět ke společnému dosažení evropských referenčních úrovní prostřednictvím vnitrostátních opatření.

S ohledem na výše uvedené se členské státy dohodly na těchto referenčních úrovních:

Making lifelong learning and mobility a reality

- *Adult participation in lifelong learning:* The existing benchmark foresees a participation rate of 12.5% of adults (aged 25-64) in lifelong learning. The Commission would propose to raise the benchmark to participation of 15 % of adults in lifelong learning. Member States should also set national targets to reduce the imbalance in participation between low and high skilled adults.
- *Mobility:* a new benchmark should be developed on the basis of the conclusions of the Education and Youth Council of November 2008 which propose objectives for mobility of university students, school pupils, the vocational sector and teachers and trainers.

Improving the quality and efficiency of provision and outcomes

- *Low achievers in basic skills:* The Commission would propose a benchmark that the share of low-achieving 15-year-olds in basic skills (reading, mathematics and science) should be lower than 15% on average and that particular attention should be given to reducing gender imbalances. This proposal would involve broadening the existing benchmark which addresses only reading skills.
- *Languages:* The Commission would propose a new benchmark that at least 80% of pupils in lower secondary education should be taught at least two foreign languages. This proposal would seek to deliver on the demand of the Barcelona European Council to provide teaching in at least two foreign languages from an early age.
- *Investment in higher education:* The Commission would propose a new benchmark that public and private investment in modernised higher education should reach at least 2% of GDP. This would reflect the policy discussion on modernising higher education since the Hampton Court Summit of 2005.
- *Tertiary level attainment:* The Commission would propose a new benchmark that the share of 30-34 year olds with high educational attainment should be at least 45%. The existing benchmark on the numbers of Maths, Science and Technology graduates has been reached and can be discontinued; however, the gender imbalance in such studies should continue to be monitored.
- *Employability:* The Commission would propose to develop a new benchmark on the labour market participation of people with different levels of educational attainment. This would have the aim of strengthening the contribution of education and training systems to the Lisbon agenda.

Promoting equity and active citizenship

- *Pre-primary education:* The Commission would propose a new benchmark at least 90% of young children should participate in pre-primary education (4 years old). This proposal would seek to deliver on the demand of the Barcelona European Council that childcare be provided in respect of 90% of children.
- *Early school leavers:* The Commission would propose to maintain unchanged the existing benchmark that not more than 10% of the population aged 18-24 should have only lower-secondary education and not be in education and training. The closely linked benchmark on upper secondary completion could be discontinued.

Enhancing innovation and creativity, including entrepreneurship, at all levels of education and training

- *Innovation and creativity:* The Commission would propose to develop indicators and a benchmark to address how education systems promote innovation and creativity, including entrepreneurship.